

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012

الصفحة	المحتويات
2-1	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
3	بيان المركز المالي المجمع
4	بيان الدخل المجمع
5	بيان الدخل الشامل المجمع
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
7	بيان التدفقات النقدية المجمع
36-8	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويسد رخيص

عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

صندوق بريد: 27387 الصفاة
13134 - دولة الكويت
تليفون: 22423415 (965)
فاكس: 22423417 (965)



برايس ووترهاوس كوبرز
الشطبي وشركاه
برج الراية 2، الطابق 23-24، الشرق
ص.ب 1753
الصفاة 13018
الكويت
ت : +965 22275777
فاكس : +965 22275888

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
لمساهمي شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة)

تقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") والشركة التابعة (ويشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2012 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

مسئولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

يُعد إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بشكل عادل طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية من مسؤولية إدارة الشركة الأم. تتضمن هذه المسؤولية وضع نظام الرقابة الداخلية كما ترى الإدارة ذلك ضرورياً لتيسير إعداد البيانات المالية المجمعة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية سواء كانت تُعزى إلى الغش أو الخطأ.

مسئولية مراقب الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول تلك البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة لا تحتوي على أخطاء جوهرية.

تشتمل أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية المجمعة. وتستند تلك الإجراءات المختارة إلى التقدير المهني لمراقب الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تُعزى إلى الغش أو الخطأ. في سبيل تقييم تلك المخاطر يضع مراقب الحسابات بعين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية المجمعة وعرضها بشكل عادل من قبل الشركة وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة في هذه الظروف وليس بغرض الإعراب عن رأي حول فعالية الرقابة الداخلية المطبقة بالشركة. إن أعمال التدقيق تتضمن أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس لإبداء رأي التدقيق.

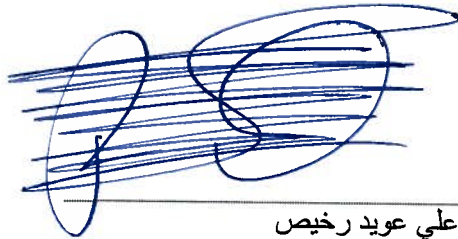
تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
لمساهمي شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (تتمة)

الرأي

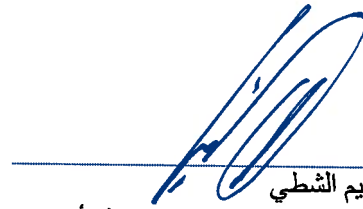
برأينا أن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2012 وعن أداءها المالي وتدققاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ بما يتفق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

نرى أيضاً أن الشركة الأم تحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما ورد في دفاتر الشركة الأم. وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي طلبناها بغرض التدقيق وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن كل ما نص عليه قانون الشركات التجارية رقم 25 لسنة 2012 والنظام الأساسي للشركة الأم وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا واعتقدنا لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية رقم 25 لسنة 2012 أو للنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر جوهرياً في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي المجموع.



علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة



خالد إبراهيم الشطي
سجل مراقبي الحسابات رقم 175 فئة (أ)
برئيس وترهاوس كوبرز - الشطي وشركاه

الكويت

24 مارس 2013

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان المركز المالي المجموع
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

كما في 31 ديسمبر		إيضاح	
2011	2012		
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
2,352,854	2,749,975	5	النقد والتقد المعادل
3,341,610	3,144,858	6	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
120,409	418,058	18	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
1,224,574	1,391,682	7	المخزون
840,850	-		الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>7,880,297</u>	<u>7,704,573</u>		
			الموجودات غير المتداولة
1,040,391	1,670,801	8	ممتلكات ومعدات
1,772,701	1,992,353	9	الاستثمار في شركة زميلة
<u>2,813,092</u>	<u>3,663,154</u>		
<u>10,693,389</u>	<u>11,367,727</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
			المطلوبات المتداولة
850,042	849,081	10	الأرصدة الدائنة والمستحقات
-	250,000	11	الالتزامات بموجب التأجير التمويلي
852,256	1,311,826		مقدمات للعقود
<u>1,702,298</u>	<u>2,410,907</u>		
			المطلوبات غير المتداولة
505,974	484,930		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>2,208,272</u>	<u>2,895,837</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
5,239,900	5,239,900	17	رأس المال
225,000	225,000		علاوة الإصدار
(3,573)	(3,573)	17	أسهم الخزينة
693,812	746,995	17	الاحتياطي القانوني
693,812	746,995	17	الاحتياطي العام
(10,701)	6,695		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
1,646,867	1,509,878		أرباح مرحلة
<u>8,485,117</u>	<u>8,471,890</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>10,693,389</u>	<u>11,367,727</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

بندر حمد الربيعه
نائب رئيس مجلس الإدارة

فيصل فارس الفارس
رئيس مجلس الإدارة والعرض

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 36 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان الدخل المجمع

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بغير ذلك)

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		إيضاح	
2011	2012		
4,834,013	5,815,250		الإيرادات
(3,639,420)	(4,456,095)	12	تكلفة الإيرادات
1,194,593	1,359,155		إجمالي الربح
(570,712)	(568,463)	13	مصروفات البيع والتسويق
(599,474)	(630,540)	14	مصروفات عمومية وإدارية
(83,203)	(22,760)	6	مخصص انخفاض قيمة الأرصدة المدينة
92,226	54,393	6	عكس مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة
33,430	191,785		الربح التشغيلي
(79,519)	36,350	15	إيرادات (خسارة) استثمار
254,637	202,256	9	الحصة من نتائج شركة زميلة
280,612	101,441	16	إيرادات أخرى
489,160	531,832		ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(4,552)	(4,936)		وضريبة دعم العمالة الوطنية
(13,116)	(13,829)		ومساهمة الزكاة ومكافأة مجلس الإدارة
(4,590)	(5,532)		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(15,000)	(15,000)		ضريبة دعم العمالة الوطنية
			الزكاة
			مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
451,902	492,535		ربح السنة
8.64 فلس	9.41 فلس	17	ربحية السهم الأساسية والمخفضة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان الدخل الشامل المجمع
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2011	2012	
451,902	492,535	ربح السنة
(8,975)	17,396	الدخل الشامل الآخر
(8,975)	17,396	فروق تحويل العملات الأجنبية نتيجة تحويل العمليات الأجنبية
442,927	509,931	إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل الآخر
		إجمالي الدخل الشامل

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقتلة) وشركتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجموع
وإقامة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك

الإجمالي	الأرباح المرحلة	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
8,460,716	1,711,323	(1,726)	644,896	644,896	(3,573)	225,000	5,239,900
451,902	451,902	-	-	-	-	-	-
(8,975)	-	(8,975)	-	-	-	-	-
442,927	451,902	(8,975)	-	-	-	-	-
(418,526)	(418,526)	-	-	-	-	-	-
-	(97,832)	-	48,916	48,916	-	-	-
8,485,117	1,646,867	(10,701)	693,812	693,812	(3,573)	225,000	5,239,900
492,535	492,535	-	-	-	-	-	-
17,396	-	17,396	-	-	-	-	-
509,931	492,535	17,396	-	-	-	-	-
(523,158)	(523,158)	-	-	-	-	-	-
-	(106,366)	-	53,183	53,183	-	-	-
8,471,890	1,509,878	6,695	746,995	746,995	(3,573)	225,000	5,239,900

الرصيد في 1 يناير 2011
الدخل الشامل
ربح السنة
الدخل الشامل الأخر للسنة
إجمالي الدخل الشامل للسنة

توزيعات الأرباح الموزعة
المحول إلى الاحتياطيات

الرصيد في 31 ديسمبر 2011
الدخل الشامل
ربح السنة
الدخل الشامل الأخر للسنة

إجمالي الدخل الشامل للسنة
توزيعات الأرباح الموزعة (إيضاح 17)
المحول إلى الاحتياطيات
الرصيد في 31 ديسمبر 2012

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المجمع

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		إيضاح	
2011	2012		
451,902	492,535		أنشطة العمليات
			ربح السنة
			تسويات لـ:
294,601	305,047		الاستهلاك
79,519	(36,350)	15	(إيرادات) خسارة استثمار
83,203	22,760	6	مخصص انخفاض قيمة الأرصدة المدينة
(92,226)	(54,393)	6	عكس مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة
6,209	15,300	12	مخصص بنود المخزون المتقادمة وبطينة الحركة
(254,637)	(202,256)	9	الحصة من نتائج شركة زميلة
(12,393)	(2,300)		الربح من بيع ممتلكات ومعدات
75,963	104,867		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
632,141	645,210		
(46,279)	(182,408)		المخزون
(533,811)	154,311		الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
(119,233)	(297,649)		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
57,384	12,106		الأرصدة الدائنة والمستحقات
-	250,000		الالتزامات بموجب التأجير التمويلي
(9,865)	459,570		الدفعات المقدمة للعقود
(40,865)	(51,837)		مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(60,528)	989,303		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) أنشطة العمليات
(232,418)	(935,457)		أنشطة الاستثمار
29,617	2,300		شراء ممتلكات ومعدات
-	858,739		المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
54,942	-		المحصل من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
21,519	18,461		التوزيعات المقبوضة
(126,340)	(55,957)		إيرادات المراجعة المقبوضة
			صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(407,887)	(536,225)		أنشطة التمويل
(407,887)	(536,225)		التوزيعات النقدية المدفوعة
(594,755)	397,121		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
2,947,609	2,352,854		صافي الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل
2,352,854	2,749,975	5	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
			النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

1 التأسيس والأنشطة

إن شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) شركة مساهمة كويتية مقفلة مؤسسة ومسجلة في دولة الكويت بتاريخ 25 مايو 1982. تتمثل أنشطة الشركة الأم الرئيسية في تنفيذ أعمال المقاولات الزراعية واستيراد وتصدير المواد الزراعية وتأسيس وإدارة المشاتل الزراعية واستغلال الفائض المالي المتاح للشركة الأم من خلال الاستثمار في محافظ تتم إدارتها من قبل شركات ومنشآت متخصصة.

تعمل الشركة بموجب ترخيص رقم 33390 وهو صالح حتى 13 سبتمبر 2015.

تتضمن البيانات المالية المجمعة للمجموعة المالية المجمعة لشركة النخيل للتمور (ش.م.ك.) (مقفلة) وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل للشركة الأم تعمل في إنتاج وتعبئة العسل الأسود علماً بأنه قد تم إيقاف ترخيص الشركة التابعة بتاريخ 31 ديسمبر 2006 ولم تكن هناك عمليات لها منذ ذلك التاريخ.

إن الشركة الأم مملوكة بنسبة ملكية تقدر بـ 84.11% لشركة بيان القابضة (ش.م.ك.) (الشركة الأم النهائية). إن أسهم الشركة الأم مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية.

يقع المقر الرئيسي المسجل للشركة الأم في ص.ب. 1976، الصفاة 13020، الكويت.

تم اعتماد البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 13 مارس 2013 كما تخضع لموافقة الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

بلغ إجمالي موظفي الشركة الأم 812 موظف (2011: 576 موظف).

2 ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية المجمعة. تم تطبيق هذه السياسات بثبات على كافة السنوات المعروضة ما لم يذكر بون ذلك.

2.1 أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية وقانون الشركات التجارية رقم 25 لسنة 2012. تم إعداد هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أساس التكلفة التاريخية فيما عدا قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والأصول البيولوجية المدرجة في المخزون بالقيمة العادلة.

في 29 نوفمبر 2012، تم إصدار المرسوم بقانون رقم 25 لسنة 2012 بشأن إصدار قانون الشركات الجديد والذي يبدأ سريانه من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية وعلى الشركات القائمة في وقت العمل بهذا القانون أن توفق أوضاعها طبقاً لأحكام القانون خلال ستة أشهر من تاريخ سريانه.

إن إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب اتباع بعض التقديرات المحاسبية الهامة كما يتطلب من الإدارة أن تمارس تقديراتها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم الإفصاح عن المناطق التي تنطوي على درجة كبيرة من التقديرات أو التعقيد أو المناطق التي تكون فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية المجمعة من خلال الإيضاح رقم 4.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر نون ذلك)

2 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.1 أساس الإعداد (تتمة)

2.1.1 التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

لا توجد هناك معايير دولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة من لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية واجبة التطبيق للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2012 والتي من المتوقع أن يكون لها أثر مادي على المجموعة.

(ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير واجبة التطبيق على السنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2012 وغير المطبقة بشكل مبكر:

هناك عدد من المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة ذات الصلة بعمليات المجموعة والتي تم إصدارها وليست واجبة التطبيق بعد ولم يتم تطبيقها أثناء إعداد هذه البيانات المالية المجمعة وهي كما يلي:

تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 "عرض البيانات المالية"

يسري هذا التعديل على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2012. يقوم التعديل بعرض تغيير مجموعات البنود المعروضة في الدخل الشامل الآخر. إن البنود التي يمكن إعادة تصنيفها (أو "إعادة تدويرها") إلى بيان الدخل المجمع في وقت لاحق (مثلما هو الحال عند الاستبعاد أو التسوية) يتم عرضها بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها. لا يوجد للتعديل أثر مادي على المركز المالي أو على أداء المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 27 البيانات المالية المنفصلة (المعدل في 2011)

نتيجة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12، يقتصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم 27 على المحاسبة عن الشركات التابعة والمنشآت الخاصة للسيطرة المشتركة والشركات الزميلة في البيانات المالية المنفصلة. إن التعديل واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013. لا تقوم المجموعة بعرض البيانات المالية المنفصلة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 28 الاستثمار في شركات زميلة ومشروعات مشتركة (المعدل في 2011)

يتضمن المعيار المتطلبات الخاصة بالشركات الزميلة والمشروعات المشتركة التي يجب أن يتم المحاسبة عنها بطريقة الملكية بعد إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 11. إن التعديل واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013.

تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم 32 "الأدوات المالية: العرض"

إن هذا التعديل واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2014. إن التعديل يتعلق بإرشاد التطبيق في معيار المحاسبة الدولي رقم 32 "الأدوات المالية: العرض" حيث إنه يوضح بعض متطلبات مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي. لا يوجد للتعديل أثر مادي على المركز المالي أو على أداء المجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية"

يتطرق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية" إلى التصنيف والقياس والاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية. تم إصدار المعيار الدولي للتقارير المالي في نوفمبر 2009 وأكتوبر 2010. ويحل المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الخاص بالتصنيف وقياس الأدوات المالية. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 أن يتم تصنيف الموجودات المالية من خلال فئتين للقياس وهما تلك الخاصة بالموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة وتلك التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة. ويتم تحديد ذلك عند الاعتراف المبدئي. يعتمد التصنيف على نموذج المنشأة لإدارة أدواتها المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأداة. بالنسبة للمطلوبات المالية، يحتفظ المعيار بغالبية متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39.

2 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.1 أساس الإعداد (تتمة)

2.1.1 التغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير واجبة التطبيق على السنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2012 وغير المطبقة بشكل مبكر (تتمة):

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية" (تتمة)

ويكمن التغيير الرئيسي في أنه وفي الحالات التي يقع فيها الاختيار على خيار القيمة العادلة للمطلوبات المالية، يتم تسجيل جزء التغيير في القيمة العادلة نتيجة لمخاطر انتمان المنشأة ذاتها في الدخل الشامل الآخر بدلاً من بيان الدخل ما لم يؤدي هذا إلى عدم تطابق محاسبي.

لم تقم المجموعة بعد بتقييم الأثر الكامل للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 وتتنوي تطبيقه بحد أقصى في الفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2015. وستقوم المجموعة أيضاً بالنظر في أثر المراحل المتبقية من المعيار عند إنجازها من قبل المجلس.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 "البيانات المالية المجمعة"

إن هذا المعيار واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013 ويحل محل إرشاد معيار المحاسبة الدولي رقم 27 "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" وتفسير لجنة التفسيرات القائمة (SIC) رقم 12 "تجميع المنشآت ذات الغرض الخاص". ويضع المعيار نموذج واحد للسيطرة يسري على كافة المنشآت التي تشتمل على منشآت ذات غرض خاص. إن التغييرات المقدمة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 تتطلب من الإدارة ممارسة تقدير هام لتحديد المنشآت التي يتم السيطرة عليها وبذلك يطلب تجميعها من قبل الشركة الأم. وقد أضافت التغييرات أيضاً استثناءات محدودة بالنسبة للشركة الأم لتجميع الشركة التابعة عندما يتم تحديد الشركة الأم كمنشأة استثمارية. ستقوم المجموعة بتطبيق المعيار بدءاً من 1 يناير 2013. ترى المجموعة أنه لن يكون هناك أثر مادي على مركزها المالي نتيجة لهذا التغيير.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 "الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى"

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 يتضمن متطلبات الإفصاح عن كافة أشكال الحصص في منشآت أخرى بما في ذلك الترتيبات المشتركة والشركات الزميلة والشركات ذات الغرض الخاص والشركات الأخرى خارج الميزانية. إن المعيار واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013 وستقوم الشركة بتطبيق المعيار بدءاً من 1 يناير 2013. وسيؤدي هذا إلى إفصاحات إضافية حول الشركات التابعة والمنشآت التي لم تتم إعادة هيكلتها بما في ذلك الحصص غير المسيطرة بالإضافة إلى الشركات الزميلة للمجموعة.

المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام 10 و11 و12 حول الإرشادات الانتقالية (1 يناير 2013)

تقدم التعديلات فترة سماح انتقالية إضافية لتلك المعايير مع قصر المتطلبات على تقديم معلومات المقارنة المعدلة فقط فيما يتعلق بفترة المقارنة السابقة. بالنسبة للإفصاحات التي تتعلق بالمنشآت المهيكلة غير المجمعة، ستقوم التعديلات بإلغاء متطلبات عرض معلومات المقارنة للفترات قبل التطبيق الأول للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 "قياس القيمة العادلة"

إن المعيار واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013 وقد وضع مصدر واحد للإرشاد وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية لكافة قياسات القيمة العادلة. عندما يطلب من منشأة استخدام القيمة العادلة، لا يغير المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 ذلك ولكن يقدم الإرشاد حول قياس القيمة العادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية عندما يطلب أو يسمح بالقيمة العادلة. ستقوم المجموعة بتطبيق هذا المعيار بدايةً من 1 يناير 2013 وسيؤدي هذا إلى إفصاحات إضافية حول منهجية المجموعة في تحديد القيمة العادلة لموجوداتها ومطلوباتها.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

2 ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 التجميع

أ) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة الشركات (بما في ذلك الشركات ذات الغرض المحدد) التي تكون للمجموعة السيطرة عليها للتحكم في السياسات المالية والتشغيلية بشكل عام مع امتلاك حصة تزيد على نصف حقوق التصويت. إن وجود وأثر حقوق التصويت المحتملة التي يمكن أن يتم ممارستها حالياً أو يمكن تحويلها يتم وضعها في الاعتبار عند تقييم ما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة أخرى.

يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة. ويتم فصلها من تاريخ توقف السيطرة.

تقوم المجموعة باستخدام طريقة الشراء للمحاسبة عن اندماج الأعمال. ويعد المقابل المحول للاستحواذ على شركة تابعة هو القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة للمالك السابقين للشركة المستحوذ عليها وخصص حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة. ويتضمن المقابل المحول القيمة العادلة لأي أصل أو مطلوبات ناتجة من ترتيب مقابل محتمل. ويتم قياس الموجودات القابلة للتحديد التي تم الاستحواذ عليها والمطلوبات والالتزامات المحتملة التي يتم تحملها في عملية اندماج الأعمال مبدئياً بقيمها العادلة في تاريخ الاستحواذ. وتقوم المجموعة بالنسبة لكل استحواذ على حدة، بالاعتراف بالخصص غير المسيطرة في الشركة التي تم الاستحواذ عليها سواءً بالقيمة العادلة أو بالحصصة المتناسبة في صافي موجودات الشركة المستحوذ عليها القابلة للتحديد العائدة للحصصة غير المسيطرة.

ويتم تحميل المصروفات المتعلقة بالاستحواذ متى تم تكبدها.

إن كان يتم تنفيذ اندماج الأعمال على مراحل، تتم إعادة تقييم القيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ والخاصة بحصة الملكية التي تم الاحتفاظ بها سابقاً من الشركة المستحوذة في الشركة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ من خلال الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بأي مقابل محتمل يتم تحويله من قبل المجموعة بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. ويتم الاعتراف بالتغيرات اللاحقة للقيمة العادلة للمقابل المحتمل والذي يعتبر أنه أصل أو التزام وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 39 سواءً بالربح أو الخسارة أو كتغيير في الدخل الشامل الآخر. إن المقابل المحتمل والذي يتم تصنيفه كحقوق ملكية لا يتم إعادة قياسه وتتم المحاسبة عن تسويته اللاحقة في حقوق الملكية.

يتم قياس الشهرة مبدئياً على أنها زيادة مبلغ المقابل المحول والقيمة العادلة للحصصة غير المسيطرة على صافي الموجودات القابلة للتحديد التي تم الاستحواذ عليها والمطلوبات المتكبدة. إذا كان هذا المقابل أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة التي تم اقتناؤها، يتم الاعتراف بالفرق في الربح أو الخسارة.

يتم حذف المعاملات بين الشركة والأرصدة والدخل والمصروفات الخاصة بالمعاملات بين شركات المجموعة. كما يتم أيضاً استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات بين الشركات التي يتم الاعتراف بها في الموجودات. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة متى لزم الأمر لضمان التوافق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بغير ذلك)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 التجميع (تتمة)

ب) التغييرات في حصص الملكية في الشركات التابعة دون تغيير السيطرة
تتم المحاسبة عن المعاملات مع الحصص غير المسيطرة التي لا ينتج عنها فقدان السيطرة كمعاملات حقوق ملكية، أي مع الملاك بصفتهم. يتم تسجيل الفرق بين القيمة العادلة لأي مقابل مدفوع والحصة ذات الصلة التي تم الاستحواذ عليها للقيم الدفترية لصادفي موجودات الشركة التابعة في بيان التغييرات في حقوق الملكية المجمعة. يتم تسجيل الأرباح والخسائر من بيع الحصص غير المسيطرة أيضاً في حقوق الملكية.

ج) بيع الشركات التابعة
عندما تنقضي سيطرة المجموعة على أي حصة في الشركة، يتم إعادة قياس أية حصص محتفظ بها في المنشأة من حيث قيمتها العادلة كما في تاريخ فقدان السيطرة مع الاعتراف بالتغيير في القيمة الدفترية في الربح أو الخسارة. القيمة العادلة هي القيمة الدفترية الأولية بغرض محاسبة الحصص المحتفظ بها لاحقاً كشركة زميلة أو مشروع مشترك أو أصل مالي. بالإضافة إلى ذلك، فإن أية مبالغ تم الاعتراف بها مسبقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بهذه المنشأة يتم محاسبتها كما لو قامت المجموعة باستبعاد هذه الموجودات والمطلوبات ذات الصلة بشكل مباشر. وقد يعني ذلك أن المبالغ التي تم الاعتراف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر قد تمت إعادة تصنيفها في بيان الدخل الشامل.

د) الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير كبير عليها ولكن دونما سيطرة وغالباً ما تنطوي على نسبة ملكية تتراوح بين 20%-50% من حقوق التصويت. تتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية، يتم الاعتراف بالاستثمار مبدئياً بالتكلفة وتتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية للاعتراف بحصة المستثمر من ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الاستحواذ. تشمل استثمارات المجموعة في شركات زميلة على الشهرة المحددة عند الاستحواذ.

إن تم تخفيض حصة الملكية في شركة زميلة مع الاحتفاظ بالسيطرة الكبيرة، يتم فقط إعادة تصنيف الحصة المتناسبة من المبالغ المعترف بها مسبقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة متى كان ذلك ملائماً.

إن حصة الشركة من الربح أو الخسارة اللاحقة لعملية الاستحواذ يتم تحقيقها في بيان الدخل المجموع ويتم تحقيق حصتها في الحركات اللاحقة للاستحواذ في الدخل الشامل الآخر مع تعديل مقابل للقيمة الدفترية للاستثمار. عندما تتساوى حصة المجموعة من الخسائر أو تتجاوز حصتها في الشركة الزميلة بما في ذلك أية أرصدة مدينة غير مضمونة فلا تقوم المجموعة بتحقيق خسائر إضافية ما لم تكن قد تكبدت التزامات قانونية أو دلالية أو قامت بسداد دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

تقوم المجموعة في تاريخ كل فترة تقارير بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الاستثمار في شركة زميلة. في هذه الحالة، تقوم المجموعة باحتساب مبلغ انخفاض القيمة على أنه الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد من الشركة الزميلة وقيمتها الدفترية.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 التجميع (تتمة)

د) الشركات الزميلة (تتمة)

إن الأرباح والخسائر التي تنتج من المعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة يتم الاعتراف بها في البيانات المالية المجمعة للمجموعة في حدود الحصص غير ذات الصلة للمستثمر في الشركات الزميلة. يتم حذف الخسائر غير المحققة ما لم تقدم المعاملة دليلاً على انخفاض قيمة الأصل المحول. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات الزميلة متى لزم ذلك لضمان التوافق مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

يتم الاعتراف بأرباح وخسائر التخفيف التي تنشأ في الاستثمارات في بيان الدخل المجموع.

2.3 تقارير القطاعات

يتم رفع تقارير القطاعات التشغيلية بالأسلوب الذي يتماشى مع رفع التقارير الداخلية إلى متخذ القرار الرئيسي. إن متخذ القرار الرئيسي هو المسئول عن توزيع الموارد وتقييم أداء القطاعات التشغيلية ويتمثل في رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب.

2.4 ترجمة العملات الأجنبية

أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

البنود المدرجة في البيانات المالية المجمعة لكل من شركات المجموعة يتم قياسها باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة "العملة الوظيفية". تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة.

ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف السائدة في تواريخ المعاملات أو التقييم عندما تتم إعادة قياس البنود. إن أرباح وخسائر العملة الأجنبية الناتجة من تسوية هذه المعاملات ومن ترجمة معدلات الصرف بنهاية السنة للموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بعملة أجنبية قد تم الاعتراف بها في بيان الدخل المجموع.

ج) شركات المجموعة

تم ترجمة النتائج والمركز المالي لكافة شركات المجموعة (لا يوجد من بينها عملة اقتصادية متضخمة بشكل زائد) ذات العملات الوظيفية المختلفة عن عملة العرض إلى عملة العرض كما يلي:

- i. الموجودات والمطلوبات الخاصة بكل بيان مركز مالي يتم ترجمتها بالمعدل الختامي في تاريخ هذا المركز المالي المجموع.
- ii. الدخل والمصروفات لكل بيان للدخل يتم عرضها بمتوسط أسعار الصرف (ما لم يكن هذا المتوسط تقريب معقول للأثر التراكمي للمعدلات السائدة في تواريخ المعاملة وفي هذه الحالة تتم ترجمة الدخل والمصروفات بالمعدلات في تواريخ المعاملات).
- iii. يتم تحقيق كافة فروق تحويل العملات الأجنبية الناتجة في الدخل الشامل الآخر.

تسويات الشهرة والقيمة العادلة التي تظهر عند الاستحواذ على شركة أجنبية يتم التعامل معها كموجودات ومطلوبات للشركة الأجنبية ويتم ترجمتها بمعدل الصرف الختامي. ويتم الاعتراف بفروق التحويل في الدخل الشامل الآخر.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.5 الموجودات المالية

2.5.1 التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية بالتصنيفات التالية: القروض والأرصدة المدينة وبالقائمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد التصنيف على الغرض الذي تم من أجله الاستحواذ على الموجودات المالية. تقوم الإدارة بتحديد تصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبني.

(أ) القروض والأرصدة المدينة

القروض والأرصدة المدينة هي موجودات مالية - بخلاف المشتقات - ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مسعرة في سوق نشط. ويتم إدراجها في الموجودات المتداولة فيما عدا ما زاد فترة استحقاقه عن 12 شهراً بعد نهاية فترة رفع التقارير. ويتم تصنيف تلك كموجودات غير متداولة. تشمل قروض المجموعة وأرصدها المدينة على "النقد والنقد المعادل" و"الأرصدة المدينة" و"المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة".

النقد والنقد المعادل

يتضمن النقد والنقد المعادل في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع قصيرة الأجل المحتفظ بها تحت الطلب لدى البنوك ذات استحقاق أصلي ذو ثلاثة أشهر أو أقل.

مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

المدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى هي مبالغ مستحقة من العملاء عن بضائع تم بيعها أو خدمات تم تقديمها في سياق العمل المعتاد. إذا كان من المتوقع التحصيل خلال سنة أو أقل (أو خلال الدورة التشغيلية الطبيعية للعمل إن كان أزيد من ذلك) فيتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإن لم يكن، فيتم عرضها كموجودات غير متداولة.

(ب) الموجودات المالية بالقائمة العادلة من خلال الربح والخسارة

الموجودات المالية بالقائمة العادلة من خلال الربح والخسارة هي موجودات مالية محتفظ بها للتجارة. يتم تصنيف الموجودات المالية في هذا التصنيف إذا تم شراءها مبدئياً بغرض البيع خلال آجال قصيرة. تم تصنيف الموجودات في هذا التصنيف كموجودات متداولة إذا كان من المتوقع تسويتها خلال 12 شهراً وعدا ذلك يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة.

2.5.2 الاعتراف والقياس والاستبعاد

يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. يتم الاعتراف بالموجودات المالية بالقائمة العادلة مبدئياً بالإضافة إلى تكاليف المعاملة بالنسبة لكافة الموجودات المالية غير المسجلة بالقائمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بالموجودات المالية المسجلة بالقائمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مبدئياً بالقائمة العادلة ويتم تحميل تكاليف المعاملة في بيان الدخل المجمع. يتم استبعاد الموجودات المالية. ويتم استبعاد الموجودات المالية عندما تنقضي الحقوق في قبض التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما يتم تحويلها وعندما تقوم المجموعة بشكل رئيسي بتحويل كافة مخاطر ومكافآت الملكية. يتم تسجيل القروض والأرصدة المدينة لاحقاً بالتكلفة المطفأة عبر استخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم عرض الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة لك "الموجودات المالية بالقائمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" في بيان الدخل المجمع في الفترة التي تظهر فيها. يتم الاعتراف بإيرادات التوزيعات من الموجودات المالية بالقائمة العادلة من خلال الربح والخسارة في بيان الدخل المجمع عندما يثبت حق المجموعة في قبض الدفعات.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.5 الموجودات المالية (تتمة)

2.5.3 مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراج صافي المبلغ في بيان المركز المالي المجموع عندما يكون هناك حقاً قابلاً للتنفيذ قانوناً لعمل مقاصة للمبالغ المحققة وتكون هناك نية للتسوية على أساس صافي أو لتحقيق الأصل وتسوية المطلوبات في ذات الوقت.

2.5.4 انخفاض قيمة الموجودات المالية

(أ) الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفاة

تقوم المجموعة بتاريخ كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على أن أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها. يتم انخفاض قيمة أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية ويتم تكبد خسائر انخفاض القيمة فقط إذا كان هناك دليل مادي على انخفاض القيمة نتيجةً لحدث أو أحداث وقعت بعد التحقق الأولى للأصل (حادث خسارة) وكان لحدث (أو أحداث) الخسارة أثراً على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو لمجموعة الموجودات المالية التي يمكن أن يتم تقييمها بشكل موثوق فيه.

قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة إشارات إلى أن المدينين أو مجموعة من المدينين يعانون من مشاكل مالية كبيرة أو تعثر أو تأخير في الفائدة أو أصول القروض أو قد يتضمن احتمالية أن يقوموا بإشهار إفلاسهم أو أن يقوموا بإعادة هيكلة مالية وإذا ما كانت البيانات الملحوظة تشير إلى أن هناك نقص يمكن قياسه في التدفقات النقدية المقدره مثل التغيرات في المتأخرات أو في الأحوال الاقتصادية المتعلقة بالتعثرات.

بالنسبة لتصنيف القروض والأرصدة المدينة، يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة (فيما عدا الخسائر الائتمانية المستقبلية التي لم يتم تكبيدها) مخصومة على معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بالخسارة في بيان الدخل المجموع. وكوسيلة عملية، للشركة أن تقوم بقياس انخفاض القيمة استناداً إلى القيمة العادلة للأداة عبر استخدام سعر السوق الملاحظ.

إذا حدث في فترة لاحقة انخفاض في مبلغ خسارة انخفاض القيمة ويمكن عزو الانخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد تحقيق خسارة انخفاض القيمة (مثل تحسن في التصنيف الائتماني المدين) فيتم تحقيق عكس خسارة انخفاض القيمة المحققة مسبقاً في بيان الدخل المجموع.

بالنسبة للقروض والأرصدة المدينة، يتم تخفيض القيمة الدفترية عبر استخدام حساب المخصص. ويتم شطب المدينين التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى مقابل حساب المخصص عندما يتم اعتبار أنها غير قابلة للتحويل.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.6 المخزون

يتم بيان المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة السوقية أيهما أقل. تم تحديد التكلفة عبر تطبيق طريقة المتوسط المرجح. وتمثل التكاليف سعر الشراء ورسوم الاستيراد والنقل والمناولة والتكاليف المباشرة الأخرى عدا تكاليف الاقتراض. تمثل صافي القيمة السوقية سعر البيع المقدر في سياق العمل المعتاد ناقصاً تكاليف البيع المتغيرة.

يتم قياس الموجودات البيولوجية المدرجة في المخزون بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع. يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة للموجودات البيولوجية في بيان الدخل المجموع.

2.7 ممتلكات ومعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك. وتشتمل التكلفة التاريخية على المصروفات التي يمكن عزوها مباشرة إلى الاستحواذ على البنود.

ويتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يعترف بها كأصل منفصل كما يكون ملائماً فقط إذا كان من المحتمل أن تتدفق مزايا اقتصادية مستقبلية ذات علاقة بهذا البند إلى المجموعة ويمكن أن يتم قياس تكلفة هذا البند بشكل موثوق فيه. ويتم استبعاد القيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم إدراج الإصلاحات والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها خلالها.

يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت لتخصيص التكلفة إلى قيمها المتبقية على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرتها كما يلي:-

- المباني والصوب 4-10%
- المعدات والمركبات 15-25%
- تصنيع المخزن والأثاث والحاسبات الآلية 15-16%

تتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية للموجودات وتعديلها إن كان ذلك ملائماً في نهاية كل فترة تقارير. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل فوراً إلى مبلغه القابل للاسترداد إن كانت القيمة الدفترية للأصل أعلى من المبلغ المقدر القابل للاسترداد. الأرباح والخسائر من الاستبعادات يتم تحديدها عبر مقارنة العائدات مع القيمة الدفترية ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل المجموع.

2.8 انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

الموجودات التي تخضع للاستهلاك تتم مراجعتها من حيث انخفاض القيمة متى أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا يمكن استردادها. يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة بالنسبة للمبلغ الذي يتجاوز به القيمة الدفترية مبلغها القابل للاسترداد. ويعد المبلغ القابل لاسترداد القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع والقيمة المستخدمة أيهما أعلى. وبغرض تقييم انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات في أدنى المستويات والتي كان لها تدفقات نقدية منفصلة قابلة للتحديد (الوحدات المولدة للنقد). تتم مراجعة الموجودات غير المالية فيما التي تكبدت انخفاض القيمة من حيث إمكانية وجود عكس لانخفاض القيمة في كل تاريخ رفع تقارير.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بغير ذلك)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.9 المطلوبات المالية

المطلوبات المالية هي أية مطلوبات تعد التزاماً تعاقدياً لتسليم نقدية أو أصل مالي آخر إلى شركة أخرى أو بتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع شركة أخرى بموجب شروط من المحتمل ألا تكون في صالح المجموعة.

يتم الاعتراف بكافة المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة ناقصاً التكاليف المنسوبة مباشرة إلى المعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. تشمل المطلوبات المالية للمجموعة على "الأرصدة الدائنة والمستحقات".

الأرصدة الدائنة والمستحقات

تمثل الأرصدة الدائنة والمستحقات الالتزامات بالسداد عن البضائع أو الخدمات التي تم الحصول عليها في السياق المعتاد للعمل من موردين. ويتم تصنيف الأرصدة الدائنة والمستحقات كمطلوبات متداولة إذا استحققت السداد خلال سنة أو أقل (أو خلال الدورة التشغيلية الطبيعية للعمل إن كان أزيد من ذلك). وإن لم يكن فيتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

2.10 المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي قانوني أو استدلالي نتيجة لأحداث سابقة يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك من المجموعة سداد هذا الالتزام، مع إمكانية إجراء تقدير موثوق فيه لمبلغ الالتزام.

إذا كان هناك عدد من الالتزامات مماثلة، فإن احتمالية طلب تدفق صادر للتسوية يتم تحديدها عبر النظر في فئة الالتزامات ككل. يتم الاعتراف بمخصص حتى ولو كانت احتمالية وجود تدفق صادر فيما يتعلق بأحد البنود المدرجة في ذات الفئة هي احتمالية ضئيلة.

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقعة طلبها لتسوية التزام ما باستخدام معدل يعكس تقييم حالة السوق للقيمة الوقتية للأموال والمخاطر الخاصة بالالتزام. يتم الاعتراف بالزيادة في المخصص نتيجة لمرور الوقت كمصروفات فائدة.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.11 مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يستحق مخصص مكافأة نهاية الخدمة السداد عند إتمام فترة الخدمة. يتم احتساب المخصص وفقاً لقانون العمل الساري على أساس رواتب الموظفين ومدد الخدمة المتراكمة أو على أساس شروط التعاقد حينما توفر تلك العقود مزايا إضافية. إن المخصص غير الممول يتم تحديده كالتزام قد ينتج فيما لو تم إنهاء خدمات الموظفين بتاريخ رفع التقارير على أساس أن هذا الاحتساب يمثل أساس تقريبي يعتمد عليه لتحديد القيمة الحالية لهذا الالتزام. بالنسبة للموظفين الكويتيين، تقوم المجموعة باحتساب مساهمات للمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تقتصر على هذه المساهمات التي تحمل كمصاريف عند استحقاقها.

2.12 التوزيعات

يتم الاعتراف بالتوزيعات على مساهمي الشركة الأم كمطلوبات في البيانات المالية المجمعة الخاصة بالمجموعة في الفترة التي يتم فيها اعتماد التوزيعات من قبل مساهمي الشركة الأم.

2.13 رأس المال

يتم تصنيف الأسهم العادية كحقوق ملكية. التكاليف المتزايدة المنسوبة بشكل مباشر إلى إصدار أسهم عادية جديدة تم توضيحها في حقوق الملكية كإقتطاع من العائدات.

2.14 أسهم الخزينة

تتمثل أسهم الخزينة في أسهم الشركة الأم الذاتية والتي تم إصدارها، ولاحقاً تم إعادة شرائها من قبل المجموعة ولم يتم إعادة إصدارها أو إلغاؤها بعد. تتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. بموجب تلك الطريقة فإن متوسط التكلفة المرجح للأسهم المملوكة يظهر في حساب معاكس لحقوق الملكية. عندما يتم إعادة إصدار أسهم الخزينة، فإن الأرباح تظهر في حساب مستقل ضمن حقوق الملكية، وهي غير قابلة للتوزيع.

في حالة وجود خسائر محققة يتم إدراجها في نفس الحساب إلى الحد الذي يغطي الرصيد الدائن في ذلك الحساب. تدرج أي خسائر زائدة في الأرباح المرحلة ثم تنقل إلى الاحتياطات. ويتم استخدام الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة أولاً لتخفيض أي خسائر مسجلة في حساب الاحتياطات والأرباح المحتفظ بها من بيع أسهم الخزينة. لا يتم توزيع أرباح نقدية عن تلك الأسهم. إن إصدار أسهم منحة سوف يؤدي إلى زيادة عدد الأسهم المشتراة بشكل تناسبي وكذلك تخفيض متوسط التكلفة للسهم دون أن يؤثر على التكلفة الإجمالية لأسهم الخزينة.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.15 الإيجارات

الإيجارات التي يكون فيها جزء كبير من المخاطرة ومكافآت الملكية والتي يتم الاحتفاظ بها من قبل المؤجر يتم تصنيفها كإيجارات تشغيلية. الدفعات التي تتم وفقاً للإيجارات التشغيلية (صافياً من أية حوافز مقبوضة من المؤجر) يتم تحميلها في بيان الدخل المجمع وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدار فترة الإيجار.

تقوم المجموعة بتأجير بعض الممتلكات والمنشآت والمعدات. يتم تصنيف إيجارات الممتلكات والمنشآت والمعدات للمجموعة والتي تعود فيها كافة مخاطر ومكافآت الملكية على المجموعة كإيجارات تمويلية. تتم رسملة الإيجارات التمويلية عند بدء الإيجار بالقيمة العادلة أو قيمة الممتلكات المستأجرة للحد الأدنى من دفعات الإيجار أيهما أقل.

يتم توزيع كل دفعة إيجارية بين المطلوبات وتكاليف التمويل، ويتم إدراج الالتزامات الإيجارية المرتبطة صافياً من تكاليف التمويل في الأرصدة الدائنة. ويتم تحميل عنصر الفائدة لتكاليف التمويل في بيان الدخل المجمع على مدار فترة الإيجار حتى يتم إنتاج معدل فائدة ثابت منتظم على الرصيد المتبقي من المطلوبات لكل فترة. يتم إهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات التي تم الحصول عليها بموجب التأجير التمويلي على مدار العمر الإنتاجي للأصل أو فترة الإيجار أيهما أقصر. إذا كان هناك تأكيد معقول بأن المستأجر سيحصل على الملكية بنهاية فترة الإيجار، يجب أن يتم احتساب الاستهلاك وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 16 الخاص بالممتلكات والمنشآت والمعدات.

2.16 تحقيق الإيراد

يشتمل الإيراد على المقابل المقبوض أو مستحق القبض عن مبيعات البضائع والخدمات في السياق المعتاد لأنشطة المجموعة. يتم بيان الإيراد صافياً من الإيرادات والخصومات والحسومات بعد حذف المبيعات في المجموعة.

تقوم المجموعة بالاعتراف بالإيراد عندما يمكن قياس مبلغ الإيراد بشكل موثوق به ومن المحتمل أن تتدفق مزايا اقتصادية مستقبلية إلى الشركة وعندما يتم استيفاء معايير محددة لكل من أنشطة المجموعة. لا يتم اعتبار مبلغ الإيراد قابل للقياس بشكل موثوق به ما لم يتم تسوية كافة المطلوبات المحتملة المتعلقة بالبيع. تستند المجموعة في تقديراتها إلى النتائج التاريخية مع الأخذ في الاعتبار نوع العميل ونوع المعاملة ومواصفات كل ترتيب.

- i. يتم الاعتراف بالإيرادات من الخدمات المقدمة وفقاً لطريقة نسبة الإنجاز المحاسبية ويتم قياسها بالإشارة إلى نسبة الإنجاز بناء على نسبة تكاليف الأعمال المنجزة على العقد حتى تاريخه لإجمالي التكاليف المقدرة كل عقد. ويتم التحقق من الأرباح فقط عندما يصل العقد إلى تلك المرحلة التي يمكن عندها تقدير الأرباح النهائية بدرجة معقولة وتؤخذ المطالبات والأوامر التغييرية والحوافز في الاعتبار لغرض احتساب أرباح العقد عند اعتماد صاحب العقد لها، كما يتم الاعتراف بالخسائر المتوقعة للعقود بالكامل فور تأكيد حدوثها. عندما لا يكون من الممكن تقدير العائد من عقود المقاولات بصورة معقولة، فإنه يتم تحقيق إيرادات المقاولات في حدود ما تم تحمله من تكاليف العقد والتي من المرجح أن تكون قابلة للاسترداد. إن تكاليف العقود يتم الاعتراف بها كمصروف في الفترة التي تم تكبدها فيها.
- ii. يمثل الإيراد من أنشطة إدارة المشاريع والصيانة القيمة الصادرة بها فواتير عن الخدمات المقدمة خلال السنة.
- iii. يتم الاعتراف بالإيرادات من مبيعات البضائع عندما يتم تحويل مخاطر ومكافآت الملكية الهامة إلى المشتري ويكون من المحتمل استرداد المقابل ويمكن تقييم التكاليف ذات الصلة وإيرادات البضائع المحتملة بشكل موثوق به ولا يكون هناك استمرار في المشاركة في الإدارة مع إمكانية قياس مبلغ الإيراد بشكل موثوق به.
- iv. يتم الاعتراف بإيرادات التوزيعات عندما يتأكد حق المجموعة في قبض الدفعات.
- v. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد متى استحققت الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر لغير ذلك)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.17 الضرائب

تمثل المساهمة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزيادة الضرائب/الرسوم التي تفرض على الشركة الأم بنسبة ثابتة من صافي الأرباح المنسوبة إلى الشركة الأم ناقصاً الخصومات المسموح بها بموجب اللوائح الضريبية ذات الصلة السائدة في دولة الكويت. بموجب قانون الضرائب الساري لا يسمح بترحيل الخسائر ولا توجد فروق كبيرة بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها الدفترية وذلك لأغراض تتعلق بفترة الإبلاغ المالية.

المعدل	الضريبة/الرسوم القانونية
1.0% من صافي الربح ناقصاً الخصميات المسموح بها	المساهمة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
2.5% من صافي الربح ناقصاً الخصميات المسموح بها	ضريبة دعم العمالة الوطنية
1.0% من صافي الربح ناقصاً الخصميات المسموح بها	الزكاة

3 إدارة المخاطر المالية

3.1 عوامل المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للعديد من المخاطر المالية نتيجة لأنشطتها ومنها مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملة الأجنبية) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يقوم برنامج إدارة مخاطر المجموعة الشامل بالتركيز على تقلب الأسواق المالية ويسعى إلى تقليل الآثار السلبية المحتملة على أداء المجموعة المالي. يتم تنفيذ إدارة المخاطر من قبل إدارة المالية بالمجموعة وفقاً لموافقة مجلس إدارة الشركة الأم.

(أ) مخاطر السوق

(i) مخاطر العملات الأجنبية

إن المجموعة معرضة لمخاطر العملة الأجنبية التي تنشأ من العديد من التعرضات للعملات وبشكل أساسي فيما يتعلق بالدولار الأمريكي واليورو والجنه الاسترليني. وتنشأ مخاطر العملة الأجنبية من المعاملات التجارية المستقبلية والموجودات والمطلوبات المعترف بها وصافي الاستثمارات في عمليات أجنبية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر العملة الأجنبية عبر التقييم المنتظم لحركات معدل العملة الأجنبية الحالية والمتوقعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(أ) مخاطر السوق (تتمة)

(i) مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

كان لدى المجموعة صافي التعرضات التالية مقومةً بعملات أجنبية.

2011	2012	
دينار كويتي (ما يعادل)	دينار كويتي (ما يعادل)	
20,361	(895)	دولار أمريكي
46,988	(84,055)	يورو
2,514	10,703	جنيه استرليني

يشير الجدول التالي إلى تعرض المجموعة لمخاطر العملة الأجنبية كما في 31 ديسمبر نتيجةً لموجوداتها ومطلوباتها النقدية. يحتسب التحليل أثر الحركة المحتملة المعقولة لمعدل عملة الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي واليورو والجنيه الاسترليني مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة وتأثيرها على الربح وحقوق الملكية للسنة (نتيجةً للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر بالعملة).

الأثر على الربح وحقوق الملكية	التغير في معدل العملة	
		31 ديسمبر 2012
45	+5%	دولار أمريكي
4,203	+5%	يورو
(535)	+5%	جنيه استرليني
		31 ديسمبر 2011
(1,018)	+5%	دولار أمريكي
(2,350)	+5%	يورو
(126)	+5%	جنيه استرليني

سيكون للانخفاض في معدل العملة أثراً معاكساً على الربح وحقوق الملكية.

(ب) مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من أن يتسبب أحد الأطراف في أداة مالية بالخسارة المالية للطرف الآخر عبر الإخفاق في الوفاء بالتزام ماء، وتنشأ بشكل رئيسي من الأرصدة القائمة لدى البنوك والأرصدة المدينة والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة.

تسعى المجموعة لتحديد مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالأرصدة لدى البنوك عبر التعامل مع بنوك ذات سمعة جيدة وفيما يتعلق بالأرصدة المدينة عبر وضع حدود ائتمان للعملاء ومراقبة الأرصدة المدينة المتبقية.

تقوم المجموعة بشكل مستمر بمراقبة تعثرات العملاء والأطراف المقابلة الأخرى وتقوم بإدراج هذه المعلومات في ضوابط مخاطر الائتمان. إن سياسة المجموعة هي التعامل فقط مع أطراف مقابلة ذات ملاءة ائتمانية كما تصل فترات الائتمان للعملاء إلى 3 أشهر. تسعى المجموعة إلى تجنب التركيز غير اللازم للمخاطر مع الأفراد أو مجموعات العملاء في المواقع الجغرافية أو الأنشطة المحددة عبر تنوع أنشطتها.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر نون ذلك)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرض لمخاطر الائتمان

فيما يلي الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان للمجموعة من حيث فئة الموجودات المالية:

القيمة الدفترية كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
2,341,930	2,737,550	القروض والأرصدة المدينة
3,022,336	2,884,290	الأرصدة لدى البنوك
120,409	418,058	الأرصدة المدينة
		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
5,484,675	6,039,898	

تركز مخاطر الائتمان

ينشأ التركيز عندما يشترك عدد من الأطراف في أنشطة عمل مماثلة أو أنشطة في ذات الإقليم الجغرافي أو يكون لديهم عوامل اقتصادية مماثلة يمكن أن تتسبب في تأثير قدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية بشكل مماثل بسبب تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو ظروف أخرى. تشير التركزات إلى التأثير النسبي لأداء المجموعة بالتطورات التي تؤثر على قطاع معين أو إقليم جغرافي معين.

تسعى المجموعة إلى تجنب تركيزات المخاطر غير اللازمة مع الأفراد أو المجموعات من العملاء في مواقع جغرافية أو قطاعات محددة عبر تنوع أنشطتها حيث تتعامل المجموعة مع عدد كبير من العملاء في قطاع الاستثمار والقطاع التجاري وأنشطة المشاريع.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تركز مخاطر الائتمان (تتمة)

يمكن تحليل موجودات المجموعة المعرضة لمخاطر الائتمان من حيث الإقليم الجغرافي والقطاع كما يلي:

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
		الإقليم الجغرافي:
5,372,097	5,629,719	الكويت
112,578	410,179	الإمارات العربية المتحدة
<u>5,484,675</u>	<u>6,039,898</u>	الإجمالي
		القطاع:
2,341,930	2,737,550	البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
112,578	410,179	الأنشطة التمويلية
<u>3,030,167</u>	<u>2,892,169</u>	عملاء المقاولات والعملاء التجاريين
<u>5,484,675</u>	<u>6,039,898</u>	الإجمالي

جودة ائتمان الأدوات المالية

تعرضات الائتمان المصنفة كجودة "مصنفة" هي تلك التي يتم فيها تقييم المخاطر المباشرة للخسارة المالية نتيجة لعدم وفاء الملتزم بالتزامه على أنها منخفضة وتتضمن التسهيلات الممنوحة لشركات تتمتع بحالة مالية ومؤشرات مخاطر وقدر على السداد تعتبر جيدة. أما تعرضات الائتمان المبوبة على أنها "غير مصنفة" تحت بند الجودة "النموذجية" فتشمل كافة التسهيلات التي يكون فيها أداء السداد ملتزماً بالشروط التعاقدية بالكامل وغير "منخفضة القيمة". يتم تقييم المخاطر المباشرة للخسارة المالية المحتملة الخاصة بـ "غير المصنف" أو "النموذجي" على أنها أعلى من نظيرتها للتعرضات المبوبة في نطاق الجودة "المصنفة". تم تصنيف الموجودات غير المصنفة وفقاً لتصنيفات الائتمان الداخلية للأطراف المقابلة. يمكن تقييم جودة ائتمان الموجودات المالية غير المتأخرة وغير منخفضة القيمة بالإشارة إلى تصنيفات الائتمان الخارجية (إن وجدت) أو إلى المعلومات التاريخية حول معدلات تأخر الطرف المقابل.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

يبين الجدول التالي التعرض لمخاطر الائتمان من حيث جودة ائتمان الموجودات المالية من حيث الفئة والدرجة والحالة.

غير متأخر وغير منخفض القيمة			
الإجمالي	غير مصنف	مصنف	
	الدرجة النموذجية	B	A
2,737,550	-	1,706,380	1,031,170
2,549,851	2,549,851	-	-
418,058	418,058	-	-
5,705,459	2,967,909	1,706,380	1,031,170

31 ديسمبر 2012
الأرصدة لدى البنوك
الأرصدة المدينة
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
الإجمالي

غير متأخر وغير منخفض القيمة			
الإجمالي	غير مصنف	مصنف	
	الدرجة النموذجية	B	A
2,341,930	-	1,678,701	663,229
2,685,874	2,685,874	-	-
120,409	120,409	-	-
5,148,213	2,806,283	1,678,701	663,229

31 ديسمبر 2011
الأرصدة لدى البنوك
الأرصدة المدينة
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
الإجمالي

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر نون ذلك)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

إن المجموعة غير معتمدة على الحصول على ضمانات مقابل قروضها وأرصنتها المدينة.

فيما يلي التحليل من حيث جودة ائتمان الموجودات المالية:

كما في 31 ديسمبر	
2011	2012
	الأرصدة المدينة
	غير متأخر وغير منخفض القيمة
2,685,874	2,549,851
2,685,874	2,549,851
	إجمالي غير المتأخر وغير منخفض القيمة
	متأخر وغير منخفض القيمة
207,516	210,867
34,430	50,647
62,093	16,883
304,039	278,397
	إجمالي المتأخر وغير منخفض القيمة
	المحدد بشكل منفرد على أنه منخفض القيمة
355,998	342,984
(323,575)	(286,942)
3,022,336	2,884,290
2,341,930	2,737,550
120,409	418,058
	إجمالي الأرصدة المدينة، صافياً من مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
	الأرصدة لدى البنوك، غير المتأخرة وغير منخفضة القيمة
	مستحق من أطراف ذات علاقة، غير متأخر وغير منخفض القيمة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بغير ذلك)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر أن تواجه المجموعة صعوبة في تلبية الارتباطات المتعلقة بالمطلوبات المالية التي تنشأ بسبب إمكانية (التي قد تكون مستبعدة) بأن يطلب من المجموعة سداد مطلوباتها في وقت أبكر من المتوقع.

تتطلب الإدارة الحكيمة للسيولة الاحتفاظ بنقدية كافية وتوافر التمويل من خلال مبالغ كافية من التسهيلات المفتوحة والقررة على إغلاق مراكز السوق.

تم مراقبة إطار الاستحقاق من قبل إدارة المجموعة لضمان الاحتفاظ بسيولة كافية. ويتم عرض جدول لمخلص الاستحقاق المطلوبات المالية فيما يلي. إن المبالغ التي تم الإفصاح عنها في الجداول التالية هي تدفقات نقدية غير مضمونة. تعادل التدفقات غير المضمونة فيما يتعلق بالأرصدة المستحقة خلال 12 شهراً قيمها الدفترية في بيان المركز المالي المجمع حيث إن أثر الخصم ليس كبير.

	في 31 ديسمبر 2012	خلال ثلاثة أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 إلى 12 شهوراً	أكثر من سنة	الإجمالي
الأرصدة الدائنة والمستحقات	489,778	290,895	68,408	-	-	849,081
الالتزامات بموجب التأجير التمويلي	-	250,000	-	-	-	250,000
	<u>489,778</u>	<u>540,895</u>	<u>68,408</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,099,081</u>
	في 31 ديسمبر 2011	خلال ثلاثة أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 إلى 12 شهوراً	أكثر من سنة	الإجمالي
الأرصدة الدائنة والمستحقات	541,402	190,750	117,890	-	-	850,042

3.2 إدارة مخاطر رأس المال

إن أغراض المجموعة عند إدارة رأس المال هي حماية قدرتها على الاستمرارية بهدف توفير عائدات للمساهمين ومنافع للأطراف ذات الصلة وللحفاظ على هيكل رأس مال مثالي لتقليل تكلفة رأس المال. للحفاظ على أو لتعديل هيكل رأس المال للشركة أن تُعدل مبلغ التوزيعات المدفوعة وعائدات رأس المال للمساهمين أو أن تبيع الموجودات لتقلل الدين.

4 الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

يتم تقييم التقديرات والافتراضات بشكل مستمر وتستند إلى التجربة التاريخية وعوامل أخرى بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي تعتبر معقولة وفقاً للظروف المحيطة.

تقوم المجموعة بوضع التقديرات والافتراضات المتعلقة بالمستقبل. إن التقديرات المحاسبية بطبيعتها تعريفها نادراً ما تقارب النتائج الفعلية المعنية. إن التقديرات والافتراضات التي لها مخاطرة هامة والتي قد تؤدي إلى تعديل مادي في القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية تم التطرق إليها فيما يلي.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تعكس تكلفة انخفاض القيمة تقديرات الخسائر الناتجة عن إخفاق أو عدم قدرة الأطراف المعنيين علي سداد الدفعات المطلوبة. ويتم احتساب التكلفة استناداً إلى تعميم حسابات الطرف وملاءة العميل وتجربة الشطب التاريخية.

في تاريخ المركز المالي، بلغ إجمالي المدينين التجاريين 2,243,158 دينار كويتي (2011: 2,340,973 دينار كويتي) وبلغ مخصص انخفاض قيمة الأرصدة المدينة 286,942 دينار كويتي (2011: 323,575 دينار كويتي) (إيضاح 6). سيتم الاعتراف بأية فروق بين المبالغ التي يتم تحصيلها فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة في بيان النخل المجموع.

بنود المخزون المتقدمة وبطيئة الحركة

يتم الاحتفاظ بالمخزون بسعر التكلفة الأصلي وبصافي القيمة السوقية أيهما أقل. وعندما يصبح المخزون قديم أو متقدم يتم إجراء تقدير لصافي قيمته السوقية. وفيما يخص الكميات الكبيرة المفردة يتم التقدير على أساس فردي. الكميات التي لا تكون هامة بشكل فردي ولكن قديمة أو متقدمة يتم تقييمها بشكل جماعي ويتم تجنب مخصص وفقاً لنوع المخزون ودرجة التعمير أو التقدم واستناداً لأسعار البيع التاريخية. كما في تاريخ التقرير، بلغ إجمالي المخزون 1,572,382 دينار كويتي (2011: 1,389,974 دينار كويتي) وبلغ مخصص بنود المخزون المتقدمة وبطيئة الحركة 180,700 دينار كويتي (2011: 165,400 دينار كويتي).

انخفاض القيمة والأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تستخدم المجموعة طريقة القسط الثابت لاحتساب الاستهلاك لتخفيض تكلفة الممتلكات والمعدات إلى قيمها المتبقية المقدرة على مدار أعمارها الإنتاجية. وتتراوح الأعمار الإنتاجية للموجودات المسجلة من قبل المجموعة بين 4 إلى 25 سنة.

يتم تحديد التقدير بعد احتساب الاستخدام المتوقع للأصل. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية بشكل سنوي وقد يتم تعديل تكاليف الاستهلاك المستقبلية متى رأت الإدارة أن الأعمار الإنتاجية تختلف عن تقديراتها السابقة.

تحقيق الإيراد

تستخدم المجموعة طريقة نسبة الإنجاز في المحاسبة عن عقود المقاولات. إن استخدام طريقة نسبة الإنجاز تتطلب من مديري المشروع الخاصين بها تقدير إجمالي التكاليف المقدرة لكل عقد.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر نون ذلك)

4 الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

تقييم الموجودات البيولوجية

يتم قياس الموجودات البيولوجية المدرجة في المخزون عند الاعتراف المبني وفي كل تاريخ تقارير بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع. وفي سبيل قياس القيمة العادلة للمنتجات الزراعية، يجب أن يكون هناك تقديرات وأحكام من الإدارة لتحديد القيمة العادلة وتتعلق هذه التقديرات والأحكام بأسعار السوق والمتوسط المرجح وجودة المنتجات الزراعية. يتم الحصول على أسعار المنتجات الزراعية من التقييمات السوية لمقيم مستقل وموضوعي ونو سمعة حسنة. إن جودة المنتجات الزراعية التي يتم بيعها في السوق المحلية تعتبر مقارنة لمنتجات المجموعة الزراعية.

5 النقد والنقد المعادل

يتضمن النقد والنقد المعادل ما يلي:

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
668,098	1,040,566	الأرصدة لدى البنوك
10,924	12,425	النقد في الصندوق
1,673,832	1,696,984	الودائع الثابتة ذات آجال استحقاق أصلية أقل من 3 أشهر
2,352,854	2,749,975	

تمثل الودائع الثابتة الودائع لدى مؤسسات مالية محلية والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع ولها متوسط معدل ربح يقدر بـ 1.109% (31 ديسمبر 2011: 1.680%).

6 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
2,340,973	2,243,158	مدينون تجاريون
(323,575)	(286,942)	ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة مدينين تجاريين
2,017,398	1,956,216	مدينون تجاريون - بالصافي
574,044	540,042	إيراد مستحق
314,697	373,482	مستحقات محجوزة
142,086	210,229	مصروفات مدفوعة مقدماً
177,188	50,339	دفعات مقدمة
116,197	14,550	أرصدة مدينة أخرى
3,341,610	3,144,858	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

6 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة (تتمة)

فيما يلي الحركة على مخصص انخفاض قيمة المدينين التجاريين.

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
334,698	323,575	الرصيد الافتتاحي
83,203	22,760	تكلفة المخصص للسنة
(2,100)	(5,000)	شطب المخصص
(92,226)	(54,393)	عكس مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة
<u>323,575</u>	<u>286,942</u>	

7 المخزون

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
1,156,626	1,389,266	بضائع متاحة للبيع
233,348	183,116	موجودات بيولوجية
(165,400)	(180,700)	ناقصاً: مخصص بنود المخزون المتقادمة وبطيئة الحركة
<u>1,224,574</u>	<u>1,391,682</u>	

فيما يلي الحركة على مخصص بنود المخزون المتقادمة وبطيئة الحركة:

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
159,191	165,400	رصيد افتتاحي
6,209	15,300	تكلفة المخصص للسنة (إيضاح 12)
<u>165,400</u>	<u>180,700</u>	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم ينكر نون ذلك)

8 ممتلكات ومعدات

الإجمالي	تأسيس المخزن والأثاث والحاسبات الآلية	معدات ومركبات	مباني وصوب زراعية	
				في 1 يناير 2011
2,715,265	299,174	1,275,384	1,140,707	التكلفة
(1,595,467)	(216,977)	(744,780)	(633,710)	مجمع الاستهلاك
<u>1,119,798</u>	<u>82,197</u>	<u>530,604</u>	<u>506,997</u>	صافي القيمة الدفترية
				السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
1,119,798	82,197	530,604	506,997	صافي القيمة الدفترية الافتتاحي
232,418	83,968	148,450	-	إضافات
(78,503)	-	(78,503)	-	الاستبعاد (الخاص بالتكلفة)
61,279	-	61,279	-	مجمع الاستهلاك الخاص بالاستبعاد
(294,601)	(36,707)	(210,371)	(47,523)	تكلفة الاستهلاك
<u>1,040,391</u>	<u>129,458</u>	<u>451,459</u>	<u>459,474</u>	صافي القيمة الدفترية الختامي
				في 31 ديسمبر 2011
2,869,180	383,142	1,345,331	1,140,707	التكلفة
(1,828,789)	(253,684)	(893,872)	(681,233)	مجمع الاستهلاك
<u>1,040,391</u>	<u>129,458</u>	<u>451,459</u>	<u>459,474</u>	صافي القيمة الدفترية
				السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012
1,040,391	129,458	451,459	459,474	صافي القيمة الدفترية الافتتاحي
935,457	31,542	292,375	611,540	إضافات
(13,350)	-	(13,350)	-	الاستبعاد (الخاص بالتكلفة)
13,350	-	13,350	-	مجمع الاستهلاك الخاص بالاستبعاد
(305,047)	(28,795)	(208,310)	(67,942)	تكلفة الاستهلاك
<u>1,670,801</u>	<u>132,205</u>	<u>535,524</u>	<u>1,003,072</u>	صافي القيمة الدفترية الختامي
				في 31 ديسمبر 2012
3,791,287	414,684	1,624,356	1,752,247	التكلفة
(2,120,486)	(282,479)	(1,088,832)	(749,175)	مجمع الاستهلاك
<u>1,670,801</u>	<u>132,205</u>	<u>535,524</u>	<u>1,003,072</u>	صافي القيمة الدفترية

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفصلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر نون ذلك)

8 ممتلكات ومعدات (تتمة)

تتضمن الإضافات للسنة الحالية للمبنى والصوبة الزجاجية عقار محتفظ به من خلال التأجير التمويلي (إيضاح 11).

تم توزيع تكلفة الاستهلاك للسنة الحالية كما يلي: 183,016 دينار كويتي (2011: 164,203 دينار كويتي) على تكلفة الإيرادات و13,428 دينار كويتي (2011: 13,572 دينار كويتي) على المصروفات العمومية والإدارية و108,603 دينار كويتي (2011: 116,826 دينار كويتي) على مصروفات البيع والتسويق.

9 الاستثمار في شركة زميلة

فيما يلي تفاصيل حصة المجموعة في شركة زميلة:

الاسم	بلد التسجيل	الموجودات	الشهرة	المطلوبات	الإيرادات	ربح السنة	حصة حقوق الملكية
31 ديسمبر 2012 الظفرة لأنظمة الري (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	3,270,839	128,250	1,406,736	2,032,057	202,256	33%
31 ديسمبر 2011 الظفرة لأنظمة الري (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	3,208,418	128,250	1,563,967	2,633,715	254,637	33%

كما في 31 ديسمبر 2012 و2011، لم تكن هناك إشارة إلى انخفاض قيمة الاستثمار في شركة زميلة.

فيما يلي الحركة على القيمة الدفترية للاستثمار في شركة زميلة:

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
1,527,039	1,772,701	الأرصدة الافتتاحية
254,637	202,256	الحصة من النتائج
(8,975)	17,396	تسوية ترجمة العملات الأجنبية
1,772,701	1,992,353	الأرصدة الختامية

قامت المجموعة بتسجيل حصتها من نتائج الاستثمار في شركة زميلة استناداً إلى البيانات المالية المدققة للشركة الزميلة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

10 أرصدة دائنة ومستحقات

كما في 31 ديسمبر		
2011	2012	
328,493	230,285	دائنون تجاريون
118,738	149,496	أرصدة دائنة أخرى
223,243	302,799	مصرفات مستحقة
164,568	151,501	توزيعات مستحقة
15,000	15,000	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<u>850,042</u>	<u>849,081</u>	

11 الالتزامات بموجب التأجير التمويلي

خلال السنة الحالية، قامت المجموعة بإبرام اتفاقية مع طرف ثالث لتأجير العقار من بنك إسلامي محلي. تبلغ حصة المجموعة من العقار 33% حسب الاتفاقية مع الطرف الثالث وتزيد فترة الإيجار عن سنة ويستحق في 22 أبريل 2013. تبلغ حصة المجموعة من الإيجار على مدار فترة التأجير 13,800 دينار كويتي وتستحق الحصة من الدفعة النهائية المتبقية وتبلغ 250,000 دينار كويتي في 22 أبريل 2013 (إيضاح 8).

12 تكلفة الإيرادات

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2011	2012	
2,494,806	2,528,059	مواد خام
695,314	1,105,064	تكاليف الموظفين
82,512	189,157	عمولة المبيعات
164,203	183,016	الاستهلاك
15,100	143,755	الإيجارات
33,559	66,419	التأمين
20,708	35,095	الصيانة والإصلاحات
6,209	15,300	مخصص بنود المخزون المتقادمة وبطيئة الحركة
127,009	190,230	أخرى
<u>3,639,420</u>	<u>4,456,095</u>	

13 مصروفات البيع والتوزيع

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2011	2012	
427,013	438,623	تكاليف الموظفين
116,826	108,603	الاستهلاك
26,873	21,237	أخرى
<u>570,712</u>	<u>568,463</u>	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفصلة) وشركتها التابعة
الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

14 مصروفات عمومية وإدارية

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2011	2012	
277,832	262,558	تكاليف الموظفين
13,572	13,428	الاستهلاك
32,956	52,736	الإيجار
37,565	52,432	الصيانة والتصليح
28,620	29,302	الكهرباء والماء
309	16,274	الغرامات
15,712	22,441	التأمين الاجتماعي
20,492	21,724	مصروفات تصاريح الإقامة
20,562	18,244	التأمين
26,429	22,094	رسوم بنكية
125,425	119,307	أخرى
<u>599,474</u>	<u>630,540</u>	

15 إيرادات (خسارة) استثمار

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2011	2012	
(161,065)	-	الخسارة غير المحققة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-	17,889	الربح المحقق من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
26,604	18,461	إيرادات المرابحة
54,942	-	إيرادات التوزيعات
<u>(79,519)</u>	<u>36,350</u>	

16 إيرادات أخرى

السنة المنتهية في 31 ديسمبر		
2011	2012	
10,873	75,024	مطالبة تعويض
250,000	-	إيرادات استشارات
12,393	2,300	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
7,346	24,117	إيرادات أخرى
<u>280,612</u>	<u>101,441</u>	

17 حقوق الملكية

رأس المال

اعتمدت الجمعية العمومية السنوية للشركة الأم المنعقدة بتاريخ 15 أبريل 2012 البيانات المالية السنوية المجمعة للمجموعة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 وسداد توزيعات نقدية تقدر بـ 10 فلس لكل سهم عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 إلى مساهمي الشركة الأم المسجلين كما في 15 أبريل 2012.

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل كما في 31 ديسمبر 2012 و 2011 من 52,399 ألف سهم بقيمة 100 فلس لكل سهم.

أسهم الخزينة

كما في 31 ديسمبر	
2011	2012
83,200	83,200
0.16%	0.16%
3,573	3,573
7,155	7,987

عدد الأسهم

نسبة الأسهم المصدرة

التكلفة (دينار كويتي)

القيمة السوقية (دينار كويتي)

الاحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية الكويتي والنظام الأساسي للشركة الأم، يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والذكاة ومكافأة مجلس الإدارة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل رصيد الاحتياطي إلى 50% على الأقل من رأس المال المدفوع. إن هذا الرصيد غير قابل للتوزيع باستثناء المبلغ الزائد عن 50% من رأس المال أو لسداد نسبة 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تكون فيها الأرباح المرحلة كافية لسداد هذه التوزيعات.

الاحتياطي العام

وفقاً لمتطلبات النظام الأساسي للشركة الأم، يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والذكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي العام حتى يقرر المساهمون وقف التحويل إلى الاحتياطي العام.

توزيعات مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات نقدية تقدر بـ 10 فلس لكل سهم (2011: 10 فلس لكل سهم) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012. يخضع هذا الاقتراح لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية ولم يتم المحاسبة عنه في هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

17 حقوق الملكية (تتمة)

ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة عبر قسمة ربح السنة على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة العادية خلال السنة (باستثناء أسهم الخزينة) كما يلي:

كما في 31 ديسمبر	
2011	2012
451,902	492,535
52,315,800	52,315,800
8.64 فلس	9.41 فلس

ربح السنة (دينار كويتي)

عدد المتوسط المرجح للأسهم العادية

القائمة خلال السنة

(باستثناء أسهم الخزينة)

ربحية السهم الأساسية والمخفضة

لا توجد هناك أسهم من المحتمل أن يتم تخفيفها.

18 أرصدة ومعاملات الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات علاقة على مساهمي الشركة الأم الممثلين في مجلس الإدارة بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين والشركات التي يكون أي من أعضائها عضو مجلس إدارة في الشركة الأم في ذات الوقت والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي إدارة الشركة الأم والمنشآت التي يسيطرون عليها أو التي يكون لديهم سيطرة مشتركة عليها أو التي يكون لهذه الأطراف سيطرة كبيرة عليها. قامت المجموعة في سياق العمل المعتاد بتنفيذ بعض المعاملات خلال السنة مع أطراف ذات علاقة. فيما يلي المعاملات والأرصدة التي تم إدراجها في البيانات المالية المجمعة:

السنة المنتهية في 31 ديسمبر	
2011	2012
112,578	410,179
7,831	7,879
120,409	418,058
1,510	265

(أ) الأرصدة المدرجة في بيان المركز المالي المجموع

المبالغ المستحقة من شركة زميلة

المبالغ المستحقة من الشركة الأم النهائية

(ب) المعاملات المدرجة في بيان الدخل الشامل المجموع

أتعاب الإدارة المتعلقة بالموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر	
2011	2012
71,500	71,500
5,625	5,625
77,125	77,125

(ج) مكافأة موظفي الإدارة الرئيسيين

منافع قصيرة الأجل

منافع ما بعد التوظيف

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
الكويت

إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2012

(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

19 معلومات القطاع

يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية حسب نظام التقارير الداخلية كما يلي:

- القطاع التجاري: ويتضمن إنتاج وبيع النباتات.
- قطاع المشاريع: ويتمثل في تقديم الخدمات الزراعية للبساتين وصيانتها.
- قطاع الاستثمار

2012				
الإجمالي	القطاع الاستثماري	قطاع المشاريع	القطاع التجاري	
6,209,690	238,606	2,761,630	3,209,454	إيرادات القطاع
5,677,858	-	2,582,724	3,095,134	مصروفات القطاع
531,832	238,606	178,906	114,320	ربح القطاع
11,367,727	3,689,337	1,296,821	6,381,569	موجودات القطاع
2,895,837	-	2,025,206	870,631	مطلوبات القطاع
2011				
الإجمالي	القطاع الاستثماري	قطاع المشاريع	القطاع التجاري	
5,381,969	175,118	1,970,961	3,235,890	إيرادات القطاع
4,892,809	-	1,832,243	3,060,566	مصروفات القطاع
489,160	175,118	138,718	175,324	ربح القطاع
10,693,389	4,287,383	1,135,226	5,270,780	موجودات القطاع
2,208,272	-	1,910,778	297,494	مطلوبات القطاع
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر				
2011	2012			تسويات
489,160	531,832			ربح القطاع
(37,258)	(39,297)			التكاليف غير الموزعة
451,902	492,535			ربح القطاع

20 التزامات محتملة

كان لدى الشركة الأم خطابات ضمان خاصة بمشتريات أجنبية تقدر بـ 5,248,754 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 3,851,974 دينار كويتي وخطابات اعتماد بمبلغ 71,779 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 41,021 دينار كويتي).